

Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesverwaltungsgericht den 21 april 2006 – Matthias Kruck mot Landkreis Potsdam-Mittelmark

(Mål C-192/06)

(2006/C 154/24)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesverwaltungsgericht

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Matthias Kruck

Motpart: Landkreis Potsdam-Mittelmark

Tolkningsfråga

Skall artikel 9.2–9.4 i förordning (EEG) nr 3887/92 ⁽¹⁾, i dess lydelse enligt förordning (EG) nr 1648/95 ⁽²⁾, tolkas så, att beräkningen enligt artikel 7.6 andra och fjärde meningarna i förordning (EEG) nr 1765/92, i dess lydelse enligt förordning (EG) nr 2989/95 ⁽³⁾, av den maximala areal som berättigar till kompensationsbetalning för arealuttag skall ske på grundval av den brukade areal som angetts i ansökan eller av den brukade areal som faktiskt har fastställts?

⁽¹⁾ EGT L 391, s. 36; svensk specialutgåva, område 3, volym 47, s. 107.

⁽²⁾ EGT L 156, s. 27.

⁽³⁾ EGT L 312, s. 5.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Conseil d'État den 2 maj 2006 – Centre d'exportation du livre français (CELF) och Kultur- och kommunikationsministern mot Société internationale de diffusion et d'édition

(Mål C-199/06)

(2006/C 154/25)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Conseil d'État.

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Centre d'exportation du livre français (CELF) och Kultur- och kommunikationsministern

Motpart: Société internationale de diffusion et d'édition

Tolkningsfrågor

- 1) Är det enligt artikel 88 i fördraget om upprättande av Europeiska gemenskapen tillåtet för en stat som utbetalat ett olagligt stöd till ett företag, när domstolarna i denna stat slagit fast att stödet är olagligt på grund av att det inte, innan det utbetalades, anmälades till Europeiska gemenskapernas kommission i enlighet med villkoren i artikel 88.3 i fördraget, att inte återkräva stödet från den näringsidkare som har tagit emot det av den anledningen att kommissionen på begäran av en tredje part hade förklarat att stödet var förenligt med bestämmelserna om den gemensamma marknaden och således faktiskt hade utövat sin exklusiva behörighet avseende förenligheten med den gemensamma marknaden?
- 2) Om det föreligger en skyldighet till återbetalning, skall då de perioder under vilka det ifrågavarande stödet har förklarats vara förenligt med bestämmelserna om den gemensamma marknaden av kommissionen innan kommissionens beslut ogiltigförklarades av Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt beaktas i beräkningen av de belopp som skall återbetalas?

Beslut av domstolens ordförande av den 22 mars 2006 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Förbundsrepubliken Tyskland

(Mål C-204/04) ⁽¹⁾

(2006/C 154/26)

Rättegångsspråk: tyska

Domstolens ordförande har beslutat att avskrivna målet.

⁽¹⁾ EUT C 201, 07.08.2004.

Beslut av domstolens ordförande av den 11 januari 2006 (begäran om förhandsavgörande från Tribunale Amministrativo Regionale della Liguria) – Acquedotto De Ferrari Galliera SpA/Provincia di Genova m.fl. (C-241/04) och Acquedotto Nicolay SpA/Provincia di Genova m.fl. (C-242/04)

(Förenade målen C-241/04 och C-242/04) ⁽¹⁾

(2006/C 154/27)

Rättegångsspråk: italienska

Domstolens ordförande har beslutat att avskrivna målet.

⁽¹⁾ EUT C 217, 28.08.2004.